

Starostwo Powiatowe w Lubinie  
Powiatowy Ośrodek Dokumentacji  
Geodezyjnej i Kartograficznej  
ul. Kilińskiego 12b, 59-300 Lubin

Lubin, dn. 25.02.2021 r.

Znak sprawy: PODGiK.6630.59.2021

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**zakończonych w dniu 25.02.2021 r.**  
**w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

Na podstawie art. 7d pkt 2, 28b, 28c, 28d i 28e ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (tj. Dz.U. 2020 poz. 2052)

Przedmiot narady:	sieć kanalizacyjna - aneks względem projektu skoordynowanego na naradzie koordynacyjnej zakończonej protokołem PODGiK.6630.35.2021 z dnia 09 lutego 2021 r.
Lokalizacja:	Lubin (miasto) Obręb 2, dz.: 208, 210, 389
Wnioskodawca:	BIURO TECHNICZNE "SZMAGARA" LESZEK SZMAGARA ul. Rynek 9/IIIp, 59-220 Legnica
Inwestor:	MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ ul. Rzeźnicza 1, 59-300 Lubin
Projektant:	LESZEK SZMAGARA Inne upr.: projektowe: 38/82/Lw, 138/90/Lw, 10/93/Lw
Przewodniczący:	Krzysztof Siudziński Geodeta Powiatowy
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	11.02.2021 r.

**PODSUMOWANIE NARADY**

Projekt przedłożony na naradę koordynacyjną został uzgodniony pozytywnie z uwagami przez jej uczestników.

**Stanowisko Przewodniczącego:**

Niniejszy protokół stanowi aneks do protokołu PODGiK.6630.35.2021 z dnia 09 lutego 2021 r.

**Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami**

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	WNIOSKODAWCA elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	
2	Starostwo Powiatowe w Lubinie Departament Architektury,	Uczestnik nieobecny na naradzie	

Dokument wygenerował(a): Anna Wiewiórka, dn. 25-02-2021 12:34:56

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

	Nieruchomości ul. Jana Kilińskiego 12B 59-300 Lubin elektroniczny		
3	Starostwo Powiatowe w Lubinie Departament Infrastruktury i Transportu ul. Jana Kilińskiego 12B 59-300 Lubin elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	
4	Starostwo Powiatowe w Lubinie, Geodeta Powiatowy ul. Jana Kilińskiego 12B 59-300 Lubin elektroniczny	Bez uwag. Uzgodniono pozytywnie	Krzysztof Siudziński
5	Gmina Miejska Lubin ul. Kilińskiego 10 59-300 Lubin elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie	Wioletta Tobjasz
6	ENERGETYKA Sp. z o.o. ul. M. Skłodowskiej-Curie 58 59-300 Lubin elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie z uwagami Nie dotyczy w zakresie sieci wod-kan. Nie dotyczy w zakresie sieci elektroenergetycznych. Nie dotyczy w zakresie sieci ciepłowniczych Energetyki.	Marcin Piasecki Adam Brygider Mariusz Szot
7	Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej "TERMAL" S.A. ul. Tysiąclecia 3 59-300 Lubin elektroniczny	Bez uwag. Uzgodniono pozytywnie	Piotr Ziemlicki
8	Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Lubinie ul. Rzeźnicza 1 59-300 Lubin elektroniczny	Bez uwag. Uzgodniono pozytywnie	Iwona Urban
9	NETIA S.A. ul. Poleczki 13 02-822 Warszawa elektroniczny	Bez uwag. Uzgodniono pozytywnie	Marek Rzęsa
10	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. Oddział we Wrocławiu, ul. Gazowa 3 50-513 Wrocław elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie	Tomasz Godlejewski
11	Orange Polska S.A. Zarządzanie Zasobami Sieci i IT Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie ul. Alfreda Dauna 66 30-629 Kraków elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	
12	Polska Spółka	Uzgodniono pozytywnie	Beata Urbańska

Dokument wygenerował(a): Anna Wiewiórka, dn. 25-02-2021 12:34:56

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

	Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu/ Gazownia w Lubinie ul. Odrodzenia 6 59-300 Lubin elektroniczny	Pozytywnie, bez uwag.	
13	TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Legnicy ul. Partyzantów 21 59-220 Legnica elektroniczny	<b>Uzgodniono pozytywnie z uwagami</b>  Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zaprojektować jako przejście w rurze osłonowej przepustu z uwzględnieniem zapasowego, wolnego przepustu rurowego wychodzącego 0,5m poza jezdnię/wjazd/chodnik. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych: -dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego, -dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego.	Witold Piękný
14	Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Legnicy S.A. ul. Poznańska 48 59-220 Legnica elektroniczny	<b>Uzgodniono pozytywnie</b>	Andrzej Fajfer
15	Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu Rejon w Głogowie ul. Mickiewicza 61 67-200 Głogów elektroniczny	<b>Uczestnik nieobecny na naradzie</b>	
16	Kamnet Turoń Kamil ul. Szafirowa 19 59-335 Obora elektroniczny	<b>Uczestnik nieobecny na naradzie</b>	
17	ORNET SIECI Sp z o.o. ul. Odrodzenia 11 59-300 Lubin elektroniczny	<b>Uzgodniono pozytywnie</b>  Brak uwag.	Ewa Zielińska

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

**Z upoważnienia Starosty Lubińskiego**  
**Krzysztof Siudziński**  
**Geodeta Powiatowy**

.....  
Podpis przewodniczącego narady

#### POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (tj. Dz.U. 2020 poz. 2052 ze zm.). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (tj. Dz.U. 2020 poz. 2052 ze zm.) lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (tj. Dz.U. 2020 poz. 2052 ze zm.).

Dokument wygenerował(a): Anna Wiewiórka, dn. 25-02-2021 12:34:56

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem



# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH A1

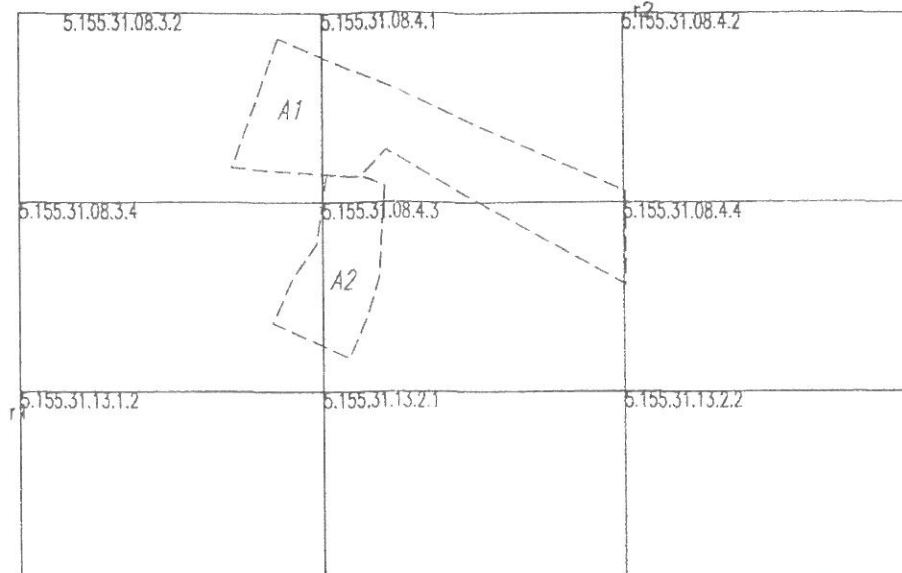
Oznaczenie kancelaryjne zgłoszenia pracy geodezyjnej		PODGiK.6640.1.1190.2020	
Nazwa miejscowości		Lubin	
Jednostka ewidencyjna	identyfikator	021101_1	
	nazwa	Lubin - miasto	
Obręb - nazwa i numer		0002, dz. nr 208,210,389,451	
Skala mapy		1:500	
Sekcja mapy		5.155.31.08.3.2;3.4;4.1;4.3	
Nazwa układu współrzędnych	prostokątnych płaskich	2000	
	układ wysokości	Kronsztadt 86	
Informacje o służebnościach gruntowych w zakresie opracowania		służebności nie badano.	
Data opracowania mapy		14.12.2020	
<p><b>Informacje dodatkowe:</b></p> <p>1. nie wyklucza się istnienia w terenie innych niż wykazane na niniejszej mapie do celów projektowych, urządzeń uzbrojenia podziemnego, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych.</p> <p>2. Punkty osnów podlegają prawnej ochronie-art.38 ustawy-„prawo geodezyjne”</p> <p>3. Granice na mapie wniesiono z godnie z operatem ewidencji gruntów.</p> <p>4. Treść mapy w zakresie konturów użytków gruntowych i konturów klasyfikacyjnych jest zgodna z treścią mapy ewidencyjnej</p>			
4. Zakres opracowania		-	
Pieczęć firmowa		Pieczęć i podpis geodety	
<p>USŁUGI GEODEZYJNE "TECHMIAR" P. Gawlik 69-220 Legnica, ul. Śródkowa 4-1 IP 631-109-95-49 Regon 020364956</p>		<p>mgr inż. PIOTR GAWLIK GEODETA UPRAWNIONY</p> <p>Swiadectwo nr 758-1/219 Nr i zakres uprawnień</p>	

Na mapę wniesiono oznaczenia z mpzp miasta Lubina Uchwała nr XXVIII/257/17.  
Z uwagi na to, że planowana inwestycja jest inwestycją liniową projektowaną w drogach miejskich wniesiono tylko oznaczenia terenów

Na podstawie art. 7d pkt 2 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne skoordynowano usytuowanie projektowanej sieci uzbrojenia terenu na podstawie koordynacyjnej przeprowadzonej za pomocą środków komunikacji elektronicznej w Starostwie Powiatowym w Lubinie - Powiatowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej zakończonej w dniu 21.02.2021 r.  
Znak sprawy. PODGiK. 6630. 59. 30. 1.

Z up. Starosty Lubińskiego  
Krzysztof Studziński  
Geodeta Powiatowy

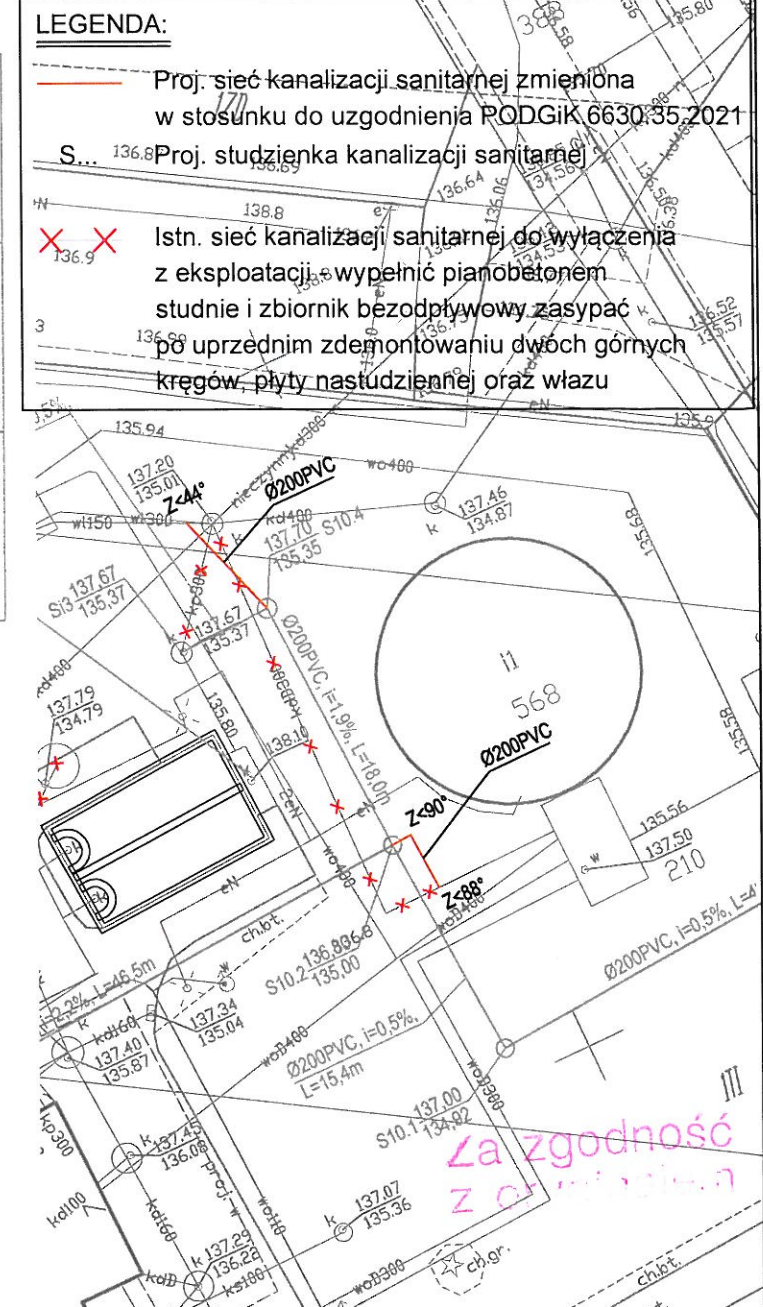
Szkiełko arkuszy mdcp i łączenia sekcji mapy zasadniczej  
skala 1 : 10 000



Poswiadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GK.6640.1396.2020
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	STAROSTA LUBIŃSKI TECHMIAR
Wykonawca prac geodezyjnych	Piotr Gawlik
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	Protokół weryfikacji Nr PODGiK.6640.1190.2020_13799 z dnia 04.01.2021
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Piotr Gawlik Nr uprawnień 758

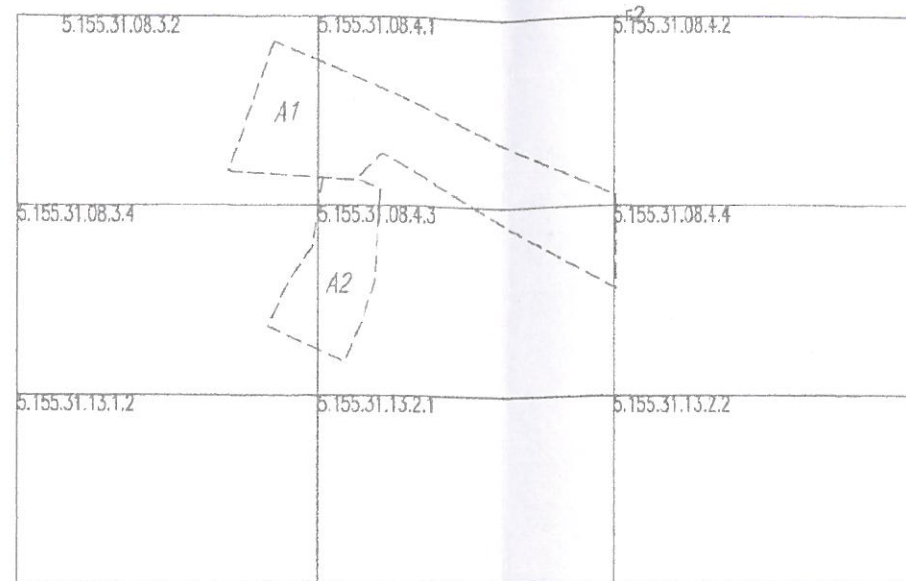
05.01.2021



<b>SZMAGARA</b>		Biuro Techniczne "Szmagara" Leszek Szmagara 59-220 Legnica, ul. Rynek 9/IIIp	
Temat	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej odprowadzającej ścieki sanitarne z ZUW3 wraz z przebiegiem wód popływających do kanalizacji sanitarnej oraz sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Spacerowej i ul. Kusocińskiego		
Adres	Lubin - obręb 2, dz. nr 208, 210, 451, 389		
Obiekt	Sieć kanalizacji sanitarnej		
Tytuł rys.	Projekt zagospodarowania terenu		
Inwestor	Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Lubinie		
Projektant	mgr inż. Leszek Szmagara specjalność instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych, kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych nr ewid. 38/82/Lw, 138/90/Lw, 10/93/Lw		
Opracowała	mgr inż. Agnieszka Pieknielna		
Sprawdził	inż. Stefan Augustyn specjalność instalacje i sieci sanitarne nr ewid. 157/70 i Kn -178/72		
Stadium	projekt budowlany i wykonawczy		Data 02.12.2020
Branża	instalacje sanitarne	Skala 1:500	Nr rys. 1



Sekcje arkuszy mapy i łączenia sekcji mapy zasadniczej  
skala 1 : 10 000



Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GK.6640.1396.2020
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	STAROSTA LUBIŃSKI
Wykonawca prac geodezyjnych	TECHMIAR Piotr Gawlik
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	Protokół weryfikacji Nr PODGiK.6640.1190.2020_13799 z dnia 04.01.2021
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Piotr Gawlik Nr uprawnień 758

05.01.2021

mgr inż. PIOTR GAWLIK  
GEODETA UPRAWNIONY

Wzrost nadania uprawnień  
kierownika nr 758 MGPIB

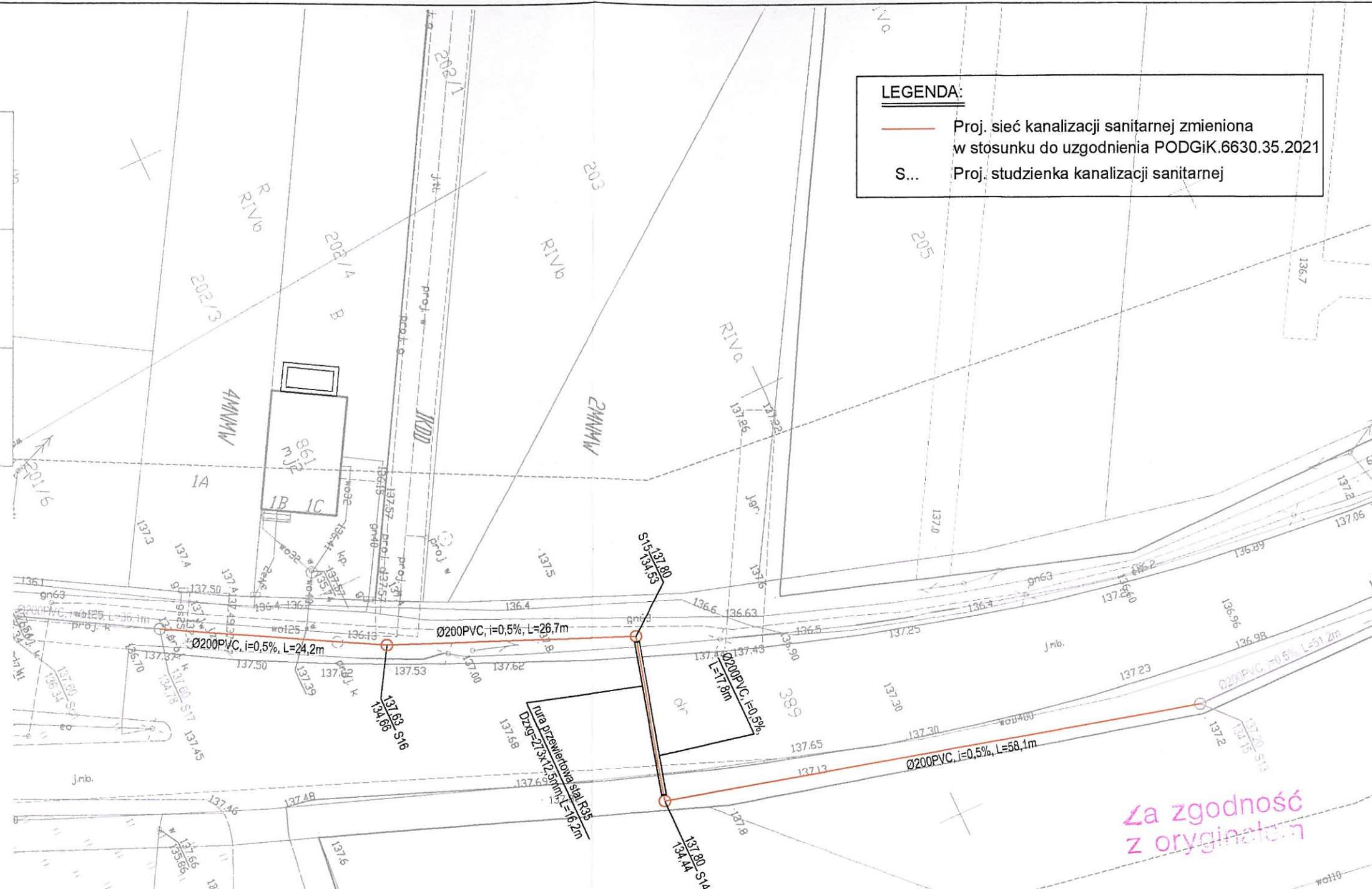
Na podstawie art. 7d pkt 2 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne skoordynowano usytuowanie projektowanej sieci uzbrojenia terenu na naradzie koordynacyjnej przeprowadzonej za pomocą środków komunikacji elektronicznej w Starostwie Powiatowym w Lubinie - Powiatowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej zakończony w dniu 2.5.02.2021.  
Znak sprawy: PODGiK 6630. 89.2021

Z up. Starosty Lubńskiego

Krzysztof Siudziński  
Geodeta Powiatowy

#### LEGENDA:

- Proj. sieć kanalizacji sanitarnej zmieniona w stosunku do uzgodnienia PODGiK.6630.35.2021
- S... Proj. studzienka kanalizacji sanitarnej



Za zgodność  
z oryginałem

**SZMAGARA**

Biurowo Techniczne "Szmagara"  
Leszek Szmagara  
59-220 Legnica, ul. Rynek 9/IIIp

Temat	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej odprowadzającej ścieki sanitarne z ZUW3 wraz z przepięciem wód popłucznych do kanalizacji sanitarnej oraz sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Spacerowej i ul. Kusocińskiego		
Adres	Lubin obręb 2 dz. nr 208, 210, 451, 389		
Obiekt	Sieć kanalizacji sanitarnej		
Tytuł rys.	Projekt zagospodarowania terenu		
Inwestor	Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Lub		
Projektant	mgr inż. Leszek Szmagara specjalność instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych, kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych nr ewid. 38/82/Lw, 138/90/Lw, 10/93/Lw		
Opracowała	mgr inż. Agnieszka Piekielna		
Sprawdził	inż. Stefan Augustyn specjalność instalacje i sieci sanitarne nr ewid. 157/70 i Kn -178/72		
Stadium	projekt budowlany i wykonawczy	Data	02.12.2020
Branża	instalacje sanitarne	Skala	1:500
Nr rys.	2		